

L'état de conservation des collections des manuscrits en Afrique du Nord à travers l'expérience de la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc (The state of manuscripts collections conservation in North Africa through experience of the National Library of the Kingdom of Morocco)

AAKKI Hassan

Chef de pôle "Gestion et Conservation des Collections", Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc, Rabat, Maroc.

E-mail address: (aakkihassan@gmail.com)



Copyright © 2015 by AAKKI Hassan. This work is made available under the terms of the Creative Commons Attribution 3.0 Unported License: <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

Introduction :

Le Maroc, carrefour de civilisations aussi bien antiques que modernes, occupe une place privilégiée, d'une part grâce à sa situation géographique qui en fait une charnière entre l'Orient, l'Occident et l'Afrique, d'autre part grâce à son patrimoine manuscrit.

Certes le Maroc possède des milliers de bibliothèques qui conservent des fonds manuscrits rares et riches et qui occupent les premiers rangs parmi les institutions similaires dans le monde. Le passage dans ces bibliothèques de savants et penseurs, venus de tous les coins du monde pour y puiser le savoir, témoigne aussi du respect et de l'émerveillement qu'ont suscité ces institutions au fil des siècles pour avoir conservé un patrimoine original appelé à participer efficacement et d'une manière harmonieuse au développement de la civilisation universelle.

Quatre-vingt mille (80.000) manuscrits anciens de toutes les époques depuis le 9ème siècle se trouvent dans les bibliothèques marocaines, dont une bonne partie dans la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc (BNRM) à Rabat, le reste est réparti sur des bibliothèques régionales relevant des ministères de la Culture ou des affaires islamiques et des Habous, des bibliothèques privées, des bibliothèques universitaires et aussi chez les particuliers.

Ce riche patrimoine, parfois très ancien, témoigne de l'importance historique du Maroc comme centre de transmission du savoir et des connaissances dans les différentes villes comme Fès et Marrakech et plaque tournante des manuscrits entre Occident (Andalus), Afrique subsaharienne (Tombouctou) et Orient.

Ce patrimoine requiert des soins pour sa sauvegarde. A la BNRM un laboratoire est dédié à la conservation et à la restauration pour sauver dans les règles de l'art les vieux manuscrits qui ont traversé les siècles et dont un certain nombre sont fragilisés par le temps et dégradés du fait des conditions de conservation inadéquates. Ils exigent des soins très particuliers pour les sauver. Autre mesure de sauvegarde, la numérisation, un grand projet pilote de la BNRM est en cours avec la numérisation de la totalité de ses manuscrits. Il s'agit de 13.000 volumes l'équivalent de 33.000 titres des manuscrits (4.600.000 pages).

Aujourd'hui, la conservation et la numérisation des fonds documentaires s'inscrit dans les priorités des Etats qui ont relevé le défi de " la société de l'information ". Au Maroc, comme dans tous les pays d'Afrique, des structures documentaires s'engagent à conserver et à numériser leurs fonds documentaires pour préserver leur patrimoine, donner accès simultané aux publications numériques, conservation le patrimoine documentaire national, sa diffusion auprès d'un large public et créer des produits à forte valeur ajoutée.

Keywords : Conservation, Numérisation, Maroc, BNRM

I. Fonds des manuscrits dans les bibliothèques du Maroc

1. Bibliothèque nationale

Manuscrits : organisation et volumétrie

La BNRM dispose d'une très riche collection de manuscrits arabes dont la plupart se rapporte surtout à la littérature, l'histoire du Maroc et de l'Occident musulman.

Le mérite de la richesse de ce fonds revient essentiellement aux responsables de la Section Manuscrits de la Bibliothèque générale. Ils furent toujours choisis parmi les arabisants chevronnés, des éminents orientalistes et des 'uléma érudits. Il s'agit notamment : de Lévi Provençal (1920-1927), de G.S. Colin (1927-1931), de R. Blachère (1931-1933) puis de I. S. Allouch (1934 – 1959). A leur suite les conservateurs nationaux furent aussi des 'uléma chevronnés parmi lesquels on note Ahmed Ragragui, A. Al Qabbaj, Ibrahim el Kettani, Mohammed el Manouni, Abderrahmane Al Fasi, Mohammed Bencherifa, Ahmed Toufiq, Driss Khrouz.

Manuscrits rares

Parmi les manuscrits les plus prestigieux et célèbres on peut citer : le Coran sur parchemin en écriture kufique ancien datant du 9ème siècle, médecine de Zahraoui, Muqadimat d'Ibn Khaldoun, Dala'ile al-khayrate de Sidi Ben Soulayman al-Jazouli, Dakhirate al-Ghani wa-l-Mouhtaj de Cherqaoui, etc.

Importance du fonds

Le fonds manuscrit constitue un patrimoine national dans lequel se manifestent notre identité culturelle et les spécificités de notre civilisation.

Son importance réside dans sa valeur historique, scientifique, artistique, esthétique.

Une importance considérable puisqu'il s'agit d'un fonds manuscrit marocain très riche (plus que 80.000 volumes et 200.000 titres) conservé dans des bibliothèques spécialisées publiques, privées et des zawiya.

Valorisation du patrimoine des manuscrits

La valorisation de ce fonds nécessite plusieurs actions comme le nettoyage permanent, la désinfection, la préservation, la restauration des manuscrits dégradés, le Microfilmage et la numérisation.

La fragilité des manuscrits ainsi que leur valeur, qu'elle soit historique, artistique ou esthétique, rendent la diffusion des originaux très limitée, voire interdite, à l'exception de l'exposition de quelques-uns lors des grandes manifestations culturelles.

Disciplines couvertes dans les manuscrits anciens au Maroc

La couverture thématique de ces manuscrits est aussi large que variée, toutes les disciplines sont traitées à savoir la théologie, la médecine, les mathématiques, les sciences humaines et parfois plusieurs thèmes sans rapport les uns avec les autres sont traités dans un seul et même manuscrit.

La calligraphie marocaine se caractérise par des éléments de syntaxe très particuliers, et elle se répartit en trois catégories : la calligraphie citadine, la calligraphie rurale et la calligraphie de type andalou ou celle dite orientale.

Beaucoup de ces manuscrits sont écrits en calligraphie marocaine « ALKHATT ALMAGHRIBI ». Ils sont riches en diagrammes, commentaires, offrant à la vue de belles enluminures. Certains de ces manuscrits remontent au 17ème siècle démontrant une étonnante résistance quand on sait les conditions de conservation que l'on connaît. Sur un plan pratique, la numérisation de ces collections devra mettre en considération l'existence de facteurs compliquant davantage le travail de numérisation : l'effet passé et présent de la poussière, termites, humidité et les variations de température des lieux de conservation offrant des conditions très précaires à ces documents.

Les supports des manuscrits

Le support d'écriture se répartit entre le parchemin, le papier de soie et le simple papier qui ne présente presque jamais de filigrane.

Le format des manuscrits varie entre : 15cm x 15cm ; 18cm x 25cm ; 21cm x 27cm ; 24cm x 31cm.

Les pages sont d'origines diverses et de qualité tout à fait exceptionnelle, avec une épaisseur et une porosité de nature à leur permettre de défier les siècles.

Les deux types d'encre coexistent parfois dans un seul et même manuscrit sont encre au carbone n'ayant aucun effet nocif sur le papier et encre métallurgique, laquelle engendre une oxydation et la formation d'acide attaquant le papier et provoquant les détériorations.

La page de garde, se caractérise parfois par des inscriptions marquant la propriété, ce qui permet de situer l'ouvrage et de faire son histoire.

Fonds des manuscrits au Maroc par rapport à d'autres pays

Le Maroc est considéré comme l'un des premiers pays du monde arabo-musulman disposant non seulement de la grande quantité de manuscrits, mais aussi de manuscrits de qualité et uniques.

Ces manuscrits se trouvent dans des bibliothèques publiques et privées, dans les zaouïas, dans les mosquées anciennes, chez des familles de notables, chez des particuliers et même chez certains bouquinistes et parfois chez des bazaristes.

Ces manuscrits traitent de tous les sujets "domaines" sans exception et couvrent toutes les périodes depuis au moins le 9ème siècle jusqu'à nos jours.

1.1. Conservation des manuscrits anciens

La Bibliothèque nationale où se trouve des magasins de conservation qui répondent aux normes internationales au niveau de la température qui ne doit pas dépasser 18° et le taux d'humidité qui soit dans les 50 %, les manuscrits au Maroc souffrent des conditions de conservation anormales et souvent on utilise des solutions rudimentaires et dépassées comme le roseau ou quelques citations inconnues pour sauvegarder ce patrimoine précieux et très fragile.

On peut parler aussi de la bonne expérience de la BNRM avant le microfilmage et, aujourd'hui, dans la numérisation afin d'avoir au moins une autre copie de sauvegarde et d'utilisation par le public au lieu de l'original.

1.2. La conservation en vue de sauver un patrimoine très fragile

Afin de sauvegarder les manuscrits à la Bibliothèque Nationale quatre méthodes ont été utilisées :

- La première, la plus ancienne consiste à reproduire l'ensemble des manuscrits en microfilm noir / blanc ou en couleur et en deux copies, une originale pour la sauvegarde définitive et un duplicata pour l'utilisation des lecteurs ou tirage en papier.
- Pour la seconde méthode, il s'agit de la création, depuis 1996, d'un atelier de restauration, ce qui a permis de préserver tous les manuscrits en les nettoyants avec mise en carton antiacide tout en restaurant ceux qui étaient détériorés.
- La troisième méthode consiste à conserver ces manuscrits dans des conditions favorables citées plus haut.
- La dernière méthode est celle de la numérisation de tout le fonds manuscrit avec un professionnalisme en matériel technique et en ressources humaines (expertise) ce qui a permis d'avoir une, deux copies de chaque manuscrit : une en TIFF pour la conservation absolue dans des serveurs très sécurisés, et, l'autre copie, en PDF ou JPEG pour l'utilisation soit en interne par l'utilisateur, le lecteur de la bibliothèque, soit à distance via le portail de la BNRM.

1.3. Eviter le pillage du patrimoine hors des frontières nationales

Malgré les contrôles douaniers et l'application de la loi contre le pillage du patrimoine national, les risques de ce fléau existent toujours, malheureusement, d'où la nécessité de revoir la loi en généralisant le contrôle rigoureux à tous les niveaux même sur la valise diplomatique.

Il s'agit aussi d'enclencher des campagnes de sensibilisations permanentes sur l'importance de ce patrimoine en touchant toutes les couches de la population par le biais des media TV, Radio, presse écrite, les réseaux sociaux, l'école, les banderoles à la frontière etc.

L'objectif c'est de faire que chaque personne morale ou physique soit concernée et impliquée contre le pillage de ce patrimoine qui constitue une composante vitale de notre identité et civilisation.

1.4. Travaux de recherche sur le patrimoine des manuscrits anciens

La recherche dans le domaine des manuscrits touche au moins trois champs de compétence, à savoir celui de catalogage qui est spécifique surtout quand il s'agit de connaître l'auteur du manuscrit, le domaine traité, les dimensions et format, le support d'écriture, la reliure, genre d'écriture, le début et la fin du manuscrit, le copiste, la date d'édition, les sources bibliographiques.

Le second champ concerne l'étude des manuscrits qui est très vaste et diversifiée, à savoir la codicologie, la philologie.

Le troisième domaine s'intéresse à l'histoire des manuscrits et surtout de la calligraphie depuis son apparition jusqu'à nos jours.

1.5. La BNRM pour la sauvegarde des manuscrits en péril

La BNRM est le chef de fil, ou la locomotive, de toutes les bibliothèques au Royaume et surtout celles du ministère de la Culture. Du coup elle joue le rôle d'aider à la conservation du patrimoine documentaire national, à sa préservation et sa diffusion. Compte tenu de cette mission, la BNRM a beaucoup aidé les autres bibliothèques patrimoniales en particulier celle de la Al Quaraouine à Fès ou celle de Ben Youssef à Marrakech ou la Bibliothèque Générale et Archives de Tétouan afin de mieux sauvegarder leurs manuscrits, soit en les reproduisant en microfilm ou en numérique, soit en les nettoyant et les mettant en boîtes antiacides. Par ailleurs, la BNRM a signé une convention avec le ministère des Habous et des Affaires Islamiques en 2010 afin de préserver les manuscrits appartenant à ce ministère et qui existent dans des Zaouïa ou Mosquées.

La même aide est fournie pour des bibliothèques privées comme ce fut le cas pour la bibliothèque Sekkat à Casablanca, fonds Charquaoui, fonds Chefchaoui et plusieurs particuliers.

1.6. Le fonds manuscrit Marocain entre, d'une part, Al-Andalus et, d'autre part, Tombouctou ?

On sait que dans le passé, la circulation des savants et des manuscrits était libre. Ainsi, on peut trouver un manuscrit aujourd'hui à Fès ou à Marrakech, puis après on trouve une copie de ce même manuscrit soit à Grenade ou à Tombouktou ou encore à Fostat en Egypte. Etant donnée l'importance des manuscrits pour le savoir et l'éducation, les savants, les cherchaient, surtout les manuscrits de qualité et unique, ils les copiaient ou les achetaient.

De même, il a été constaté le voyage des savants partout dans le monde musulman et surtout vers les lieux saints, Médine et la Mecque, afin d'être au courant de toutes les nouvelles dans le domaine des manuscrits, alors que la plupart de ces savants résidaient pour une longue durée et parfois permanente dans les cités centres de savoir et de civilisation islamique, telles que Fès, Cordoue, Kairouan, Médine, Bagdad, Koufa, Tombouctou... etc. En général, comme il y avait un circuit des produits commerciaux (artisanal ou agricole), on ne peut négliger aussi l'échange des manuscrits qui n'a pas cessé depuis le premier siècle hégirien (7ème siècle J-C) jusqu'à nos jours.

II. Etat de conservation des Manuscrits dans les bibliothèques

1.7. Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc

1.7.1. Manuscrits : organisation et volumétrie

La BNRM dispose d'une très riche collection de manuscrits arabes dont la plupart se rapporte surtout à la littérature, l'histoire du Maroc et de l'Occident musulman.

La numérisation constitue l'un des principaux axes stratégique de la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc. Cet outil permet de préserver, valoriser et faciliter l'accès au patrimoine documentaire national. Pour atteindre cet objectif, la BNRM a entrepris des actions de partenariat pour réussir le défi de se réaliser une bibliothèque numérique Marocaine (BNM) de référence. L'engagement de nos différents partenaires traduit la volonté des organismes citoyens de soutenir la sauvegarde du patrimoine documentaire et le rayonnement culturel du Royaume.

La mission de la BNRM est de mettre à la disposition de tous les utilisateurs Marocains et étrangers des composantes du patrimoine universel et d'assurer une plus grande visibilité aux documents libres de droits.

1.7.2. Etat actuel des manuscrits de la BNRM

Volumétrie :

Nombre de manuscrits : 13.000 volumes (33.000 titres)

État actuel de la bibliothèque :

Catalogage : Catalogue informatisé : SIGB

Conservation : Un laboratoire de conservation et de restauration comprenant :

- Une salle de conservation
- Un laboratoire de restauration
- Une salle de reliure

Microfilmage : En ce qui concerne les microfilms de manuscrits, la BNRM dispose d'une collection de 5727 microfilms composée essentiellement des :

- Microfilms des manuscrits qui ont reçu le Prix Hassan II pour les Manuscrits organisé annuellement par la Ministère de la Culture. Ce fonds est constitué de 1510 microfilms.
- Microfilms de manuscrits de la Bibliothèque Royale, de la Bibliothèque Qarawiyyin, de la Bibliothèque Ibn Yusuf et de la Bibliothèque Générale de Tétouan constituant un fonds de 3835 microfilms ;
- Microfilms émanant d'autres bibliothèques étrangères par voie d'échanges et qui ne dépassent pas une vingtaine.
- La BNRM dispose d'une copie des manuscrits conservés à l'Escorial sur microfilm des 1755 titres.

Numérisation :

- Laboratoire de numérisation
- La BNRM est engagée pour la numérisation de tous le fonds des manuscrits Mi-juin 2016. Il s'agit de 4.600.000 pages (13.000 volumes)
- La BNRM dispose d'une copie des manuscrits conservés à l'Escorial sur le format numérique (1755 titres numérisés).

1.8. Bibliothèques régionales

1.8.1. Maroc : Bibliothèque Générale et Archive de Tétouan (BGAT)

Nombre de manuscrits : 2407 manuscrits

État actuel de la bibliothèque :

Catalogage :

Catalogues imprimés

- Un catalogue sur fiche auteurs et Anonymes
- Les catalogues sélectifs imprimés dont le plus célèbre est de celui d'Abd Allah Gannun : « les manuscrits arabes à TETOUANE EN ARABE EN 1955 »
- Les catalogues généraux imprimés
- Les catalogues spécialisés imprimés

Catalogue informatisé : SIGB

Microfilmage : le nombre de titres microfilmés : 100

Conservation : Un centre de conservation comprenant un laboratoire de numérisation

1.8.2. Maroc : Bibliothèque Al Quaraouiyyine de Fès

La Bibliothèque Al Quaraouiyyine est l'une des plus anciennes bibliothèques patrimoniales du Maroc. Fondée en 750 de l'Hégire sous le règne du Sultan Abou Inane Al Marini, elle évolua à travers le temps, et connut sous le règne des Alaouites de grandes opérations de restauration et d'aménagement, qui continuent avec Sa Majesté le Roi Mohammed VI.

La Bibliothèque Al Quaraouiyyine a su garder son rôle scientifique auprès des chercheurs et des étudiants, elle s'est aussi enrichie des dons et waqfs des sultans, princes, princesses et érudits qui l'ont dotée de livres rares. Actuellement la bibliothèque bénéficie de travaux d'aménagement du bâtiment, des espaces de lecture et du laboratoire de restauration des manuscrits.

Nombre de manuscrits : **3823** manuscrits comprenant plusieurs tomes et 900 recueils factices

État actuel de la bibliothèque :

Catalogage :

Catalogue sur fiches constituées par :

- Un catalogue alphabétique des auteurs
- Un catalogue alphabétique des titres

Catalogues imprimés :

- « Catalogues des manuscrits arabes de deux bibliothèques de Fès (Al Qaraouiyyine et Al-Rasif) »
- « la bibliothèque Al Qaraouiyyine et ses Rares » d'Al-abib Al-Fasi, publié en arabes en 1959 »
- « sur quelques manuscrits de la bibliothèque Al Qaraouiyyine » d'Al-Abid Al-Fasi, publié en arabe en 1983 »

Catalogues informatisés :

La collection des manuscrits de la bibliothèque de la Al Qaraouiyyine a fait l'objet d'un catalogue informatisé » dans la série des CD-ROM appelés « les trésors manuscrits du Royaume du Maroc » réalisés par le ministère de la culture (latifa Benjelloun-Laroui. Op. Cit. pp. 162-168).

Conservation :

Un centre de conservation comprenant :

- Microfilmage des manuscrits
- Une salle de reliure

Microfilmage : le nombre titres microfilmés est environ 1200 titres

1.9. Bibliothèques des Habous

1.9.1. Maroc : Bibliothèque Ben Yousef à Marrakech

La bibliothèque de la Mosquée Ali Ben yousef Ben Tachafine fut créée en 537 de l'Hégire, lors de la constitution par ce prince de la Grande Mosquée à Marrakech, capitale de l'Empire almoravide. Le noyau de cette bibliothèque se trouve dans l'enceinte de cette mosquée. Elle abrita livres et corans et fut rattachée à la vie de la mosquée.

A travers les siècles, elle changea de lieux. Ainsi en 1960, elle est installée à Dar Talib, puis à Dar Bacha Glaoui en 1973, pour être installée enfin à Dar Takafa à Daoudiat en mars 1991.

Nombre de manuscrits : **1532** manuscrits

État actuel de la bibliothèque :

Catalogage :

Catalogue sur fiches constituées par :

Un catalogue copiés à la main comportant le titre du manuscrit, le nom de l'auteur, son numéro et des remarques sur son état

Catalogues reprographiés :

- Les catalogues Matières spécialisés
- Le catalogue matières général analytique

Catalogues diffusés :

- Catalogue auteurs général signalétique, réalisé en arabe par le ministère des Waqf et des affaires islamiques en 1973
- Un catalogue titres général signalétique, réalisé en arabe par As-Saddiq Ben al-Arbi en 1983

Catalogues informatisés :

La collection des manuscrits de la bibliothèque Ben Youssef a fait l'objet d'un catalogue informatisé » dans la série des CD-ROM appelés « les trésors manuscrits du Royaume du Maroc » réalisés par le ministère de la culture.

Conservation :

Actuellement la bibliothèque Ben Youssef bénéficie des travaux d'aménagement et d'extension et de la création du laboratoire régionale de restauration des manuscrits.

Microfilmage : Nombre titres microfilmés : 163 (163 films)

1.9.2. Maroc : Bibliothèque de la grande mosquée à Meknès

La date de création des fonds de la Bibliothèque de la Grande Mosquée de Meknès remonte au règne des Mérinides de 668 à 869 de l'Hégire.

Cette bibliothèque était sise dans la partie ouest de la Grande Mosquée, puis déplacée en face de l'école Filalia au premier rang de la mosquée.

Autrefois, elle abritait uniquement des manuscrits généralement consultés par des particuliers.

Son fonds est aujourd'hui transféré au complexe culturel de Meknès dans des locaux modernes afin de protéger son fonds en manuscrits et en ouvrages anciens.

1.9.3. Maroc : Bibliothèque de la zawiya de Tamagrout

La bibliothèque recueille de précieux ouvrages séculaires de théologie, d'histoire et de médecine. Plusieurs milliers de manuscrits y sont conservés, dont des Corans enluminés, écrits sur peau de gazelle, et des ouvrages de mathématiques, d'astrologie, d'astronomie et de pharmacopée dont certains remontent au XIII^e siècle. On y trouve notamment un ouvrage de Pythagore en arabe vieux de 500 ans, un exemplaire tricentenaire du Coran en provenance d'Orient et des manuscrits d'Ibn Sina, d'Ibn Rochd et d'Al Khawarizmi.

Nombre de manuscrits : 4200

État actuel de la bibliothèque :

Catalogage : Catalogues diffusés

- « Liste des manuscrits de la bibliothèque An-Nasiriya à Tamagrout »
 - « Guide des manuscrits de la bibliothèque An-Nasiriya à Tamagrout »
-
- **Maroc : Bibliothèque Hamzaoui en Haut Atlas (Zaouia Abou Salem Ayyach)**

Nombre de manuscrits : 1900

Microfilmage : le nombre titres microfilmés : 235

1.10. Bibliothèques spécialisées

1.10.1. Maroc : Bibliothèque Sbihiya de Salé

État actuel de la bibliothèque :

Catalogue :

Index où chaque manuscrit est décrit par une fiche qui comprend son titre, le nom de l'auteur, les dates de sa naissance et de sa mort, les références utilisées pour la recherche bibliographique, la première et la dernière phase du manuscrit, le nombre de pages, le nom de copiste et la date de la copie, le type d'écriture, les enlumineurs, le format, la cote.

Cet index a été réalisé par M.Hajji et publié en arabe par l'ALESCO en 1985 (*Latifa Benjelloun-Laroui. Op. Cit. pp. 318-319*).

Catalogage : Catalogues diffusés sur le SIGB

1.10.2. Maroc : Bibliothèque Hassaniya

Nombre de manuscrits : 16000 volumes
Catalogage : Catalogues diffusés sur le SIGB
Microfilmage : Nombre titres microfilmés : 2300

1.10.3. Maroc : la fondation du roi Abdul Aziz

La bibliothèque de la Fondation dispose d'un fonds important de manuscrits. La constitution de ce fonds s'est faite à travers l'acquisition de documents auprès de personnes et par l'acquisition des bibliothèques privées de personnalités marocaines.

Actuellement ce fonds comprend : 649 volumes originaux, 4 manuscrits sur parchemins, 16 microfilms, 29 photocopies, soit 698, ce qui correspond à 1958 titres.

La répartition de cette collection par rubriques donne : les Usul : 474 ; Soufisme et morale : 363 ; Langue : 225 ; Education et écriture : 113 ; Sciences coraniques : 111 ; Littérature : 100 ; Tawhid : 96 ; Arithmétique et géométrie : 94 ; Sciences du Hadith : 85 ; Chimie : 68 ; Histoire : 59 ; Sira : 43 ; Système politique musulman : 39 ; Médecine et pharmacologie : 37 ; Doctrines religieuses : 18 ; Philosophie et logique : 17 ; Archives : 7 ; Géographie et voyages : 7 ; Echecs : 1 ; Chasse : 1

Catalogage : Catalogues diffusés sur le SIGB

Numérisation : la Fondation a constitué une bibliothèque numérique composée de manuscrits, lithographies, cartes postales anciennes et archives marocaines, avec 604.100 pages numérisées.

1.11. Bibliothèques Universitaires

1.11.1. Bibliothèque de la Faculté des lettres de Rabat (Enseignement supérieur)

Nombre de manuscrits : 1900

1.11.2. Maroc : Bibliothèque de Mohammad Sekkat (Université Hassan II)

Nombre de manuscrits : 550 manuscrits

Catalogage : Catalogue informatisé : SIGB Open source

Microfilmage : le Nombre des titres microfilmés est : 49 titres (12 boites)

Numérisation : 550 manuscrits ont été numérisés en collaboration avec la Bibliothèque Nationale du royaume du Maroc

1.12. Mali : Bibliothèque Mamma Haidara Tombouctou

La Bibliothèque commémorative Mamma Haidara est une bibliothèque de manuscrits située à Tombouctou. Elle a été créée par Abdoul Kader Haïdara, ancien directeur de l'Institut des hautes études et de recherches islamiques Ahmed Baba afin de protéger le fond familial de manuscrit. Son inauguration eu lieu le 13 janvier 2000. Elle regroupe plus de 42000 manuscrits réunis grâce à un don de la fondation Andrew-Mellon, rattachée à l'université de Harvard

La majorité de ces manuscrits sont écrits en arabe, dans une langue africaine ou dans une version africanisée de l'alphabet arabe, ensemble généralement désigné par « Écriture Ajami »

Le fonds des manuscrits traite les disciplines suivantes : Corans, hadiths, fiqh, grammaire, théologie scolastique, soufisme, biographies du Prophète, vers de louange du Prophète, prières, supplications, logique, philosophie, astronomie, médecine, mathématiques, rhétorique, traités sur la transcendance et l'occulte, œuvres diverses en vers, sermons, homélies, testaments, traités sur le djihad, textes historiques. Ils proviennent du Mali, mais aussi du Niger, de Mauritanie, du Maroc, ainsi que de pays du Proche ou Moyen-Orient.

En janvier 2013, le maire de Tombouctou, qui se trouvait à Bamako, affirme que lors de l'opération Serval, « le centre Ahmed Baba où se trouvent des manuscrits de valeur a été brûlé par les islamistes » Mali a une longueur d'avance dans le domaine de la conservation et la numérisation des manuscrits puisque des organismes internationaux non gouvernementaux se sont chargés de numériser et de mettre en ligne bon nombre de collections auparavant sauvegardées.

État actuel de la bibliothèque :

Nombre de manuscrits : 42 000 manuscrits

Catalogage : 7 000 titres catalogués dont six mille (6 000) publiés.

Conservation : Un centre de conservation et de fabrication de papier, comprenant :

- Une salle de conservation
- Une salle de restauration
- Une salle de reliure
- Une unité de fabrication de papier

Numérisation :

Projet de numérisation des manuscrits initié en 2008 et réalisé en France, à l'Institut national des sciences appliquées (INSA) de Lyon.

- Une salle de numérisation
- Numérisation de 32 manuscrits de la bibliothèque commémorative Mamma Haidara et de la bibliothèque Cheik Zani Baye, site internet de la bibliothèque du Congrès (États-Unis).

2. Expériences de Numérisation

2.1. Expérience nationale

Les trésors manuscrits du Royaume du Maroc

La série des CD-ROM « Trésors Manuscrits du Royaume du Maroc » est issue d'un projet visant à identifier et à indexer le patrimoine manuscrit du Maroc. Sur recommandation du feu Hasan II, ce projet a été pris en charge par le ministère de la culture en partenariat avec l'UNESCO sa réalisation scientifique a été assurée par la Bibliothèque Générale et Archives de rabat (BNRM aujourd'hui). Il englobe les CD-ROM suivants :

- CD-ROM trésors Manuscrits de la Mosquée Al Quaraouine :
 - Catalogue des manuscrits de la mosquée Al Quaraouine ;
 - Les manuscrits rares de la mosquée Al Quaraouine ;
 - Manuscrits numérisés intégralement à la Bibliothèque de Al Quaraouine.

- CD-ROM trésors Manuscrits de la Mosquée Ibn Yussuf à Marrakech
 - Catalogue des manuscrits de bibliothèque ;
 - Une présentation de 40 Les manuscrits rares ;
 - Une reproduction en Fac-similé de trois manuscrits rares dans leur intégralité.

- CD-ROM Trésors Manuscrits de la Grande Mosquée de Meknès
 - Catalogue des manuscrits de bibliothèque ;
 - Une présentation de 22 Les manuscrits rares ;
 - Une reproduction en Fac-similé de plusieurs manuscrits rares dans leur intégralité.

- Langues :

Les langues des trois CD-ROMs sont les suivantes : l'arabe, le français, l'anglais et l'espagnol.

2.2. Expérience internationale

2.2.1. Expérience Egyptienne

- Projet de numérisation du patrimoine manuscrit

La réalisation du projet rentre dans le cadre d'un programme culturel de taille mené par l'Egypte dit « programme des monuments, du patrimoine et de l'environnement ». Ce programme est pris en charge par le Centre d'information et d'aide à la prise de décision (IDSC).

Objectifs généraux :

- Conservation du patrimoine civilisationnel arabe ;
- Diffusion du patrimoine civilisationnel arabe ;
- Mise à disposition ;
- Diffusion des technologies de l'information dans les centres de documentation dans les autres pays arabes.

Objectifs opérationnels :

- Conception de bases de données bibliographiques sur les manuscrits arabes ;
- Intégration des versions numérisées de ces manuscrits ;
- Conception de systèmes d'information permettant la recherche des manuscrits à partir de plusieurs éléments d'entrée (titre, auteur, sujet,...) ;
- Edition de produits électroniques pouvant être acquis par des bibliothèques ou des personnes privées ;

- Formation du personnel chargé des manuscrits à l'utilisation des technologies de l'information pour la conservation et la préservation du patrimoine.

Produits :

- Bases de données sur les manuscrits ;
- Base de données des reproductions numériques des manuscrits en texte intégral ;
- CD-ROM regroupant des collections de manuscrits selon des thèmes donnés.

2.2.2. Expérience de la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc

2.2.2.1. La conservation

- **La conservation préventive et curative**

La conservation des collections est une mission fondamentale de la BNRM. Préventive, elle a pour but de protéger et de prévenir la dégradation des documents; curative, elle restaure, répare, maintient, consolide. Les activités de conservation sont réalisées sur le site de la BNRM au plus près des collections conservés dans la tour du savoir.

- **Mouvement, rangement, amélioration des conditions de stockage**

Les conditions de magasinage des collections dans les magasins de conservation constituent un élément déterminant pour leur conservation. Un travail quotidien est mené pour gérer correctement les entrées courantes et garantir de bonnes conditions de stockage des fonds déjà présents (surveillance des conditions thermo-hygrométriques, équipement des rayonnages mobiles, etc.).

- **La reliure mécanisée et le conditionnement**

La reliure mécanisée et le conditionnement des documents en magasin sont deux des principaux instruments de la conservation préventive : la première permet d'empêcher les dégradations des ouvrages lors de la communication et du magasinage courant, le deuxième de prolonger les bénéfices des traitements de maintenance et de restauration ou de protéger des documents abîmés en attente d'un traitement.

- **Le dépoussiérage et la désacidification**

Le dépoussiérage, traitement préventif indispensable qui dispose d'une station de dépoussiérage. La BNRM dispose des stations de dépoussiérage. Tout document reçu par donation bénéficie d'un traitement physique dans notre laboratoire interne est systématiquement dépoussiéré par la même occasion.

- **La restauration et la reliure main**

Les activités de maintenance et de restauration des manuscrits et livres anciens sont assurées par notre laboratoire de restauration.

Destinés principalement à des documents anciens et précieux, souvent dégradés, les travaux de reliure artisanale sont réalisés dans l'atelier de la Bibliothèque et grâce à des marchés extérieurs.

Ils concernent la reliure main courante ou plus soignée (pour des ouvrages rares ou précieux, tels ceux de la Réserve des livres rares) et la reliure avec montage sur onglets (technique qui permet le regroupement de pièces disparates ou en feuilles).

- **Désinfection**

Les travaux de désinfection sont réalisés chaque année grâce à des marchés extérieurs.

- **La sûreté des collections**

Assurer la sûreté des collections dont elle a la garde est une des missions fondamentales de la BNRM. Les dispositions préventives nécessaires à la préservation de ces collections comprennent la mise en place de procédure de suivi des ouvrages, l'estampillage, collage de la puce RFID et l'opération de l'inventaire.

2.2.2.2. Numérisation : Bibliothèque Numérique Marocaine

La numérisation constitue l'un des principaux axes stratégiques de la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc. Cet outil permet de préserver, valoriser et faciliter l'accès au patrimoine documentaire national. Pour atteindre cet objectif, la BNRM a entrepris des actions de partenariat pour réussir le défi de se réaliser une bibliothèque numérique Marocaine (BNM) de référence. L'engagement de nos différents partenaires traduit la volonté des organismes citoyens de soutenir la sauvegarde du patrimoine documentaire et le rayonnement culturel du Royaume.

La BNRM : institution dédiée à la conservation et la valorisation

La Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc (BNRM) a le rôle de promouvoir et de faciliter l'accès à ses collections documentaires et à l'information bibliographique, aussi bien au Maroc qu'à l'international.

Cette mission fait face à certaines difficultés:

- Se situant à Rabat, le public intéressé est obligé de se déplacer jusqu'aux locaux de la Bibliothèque ;
- Certains documents fragiles (manuscrits, lithographies, livres anciens, collections spécialisées, etc.) ne peuvent pas être mis à la disposition du public en raison des risques importants de dégradation.

Dans ce contexte, la BNRM a décidé de lancer un grand projet de bibliothèque numérique en ligne, qui est composé de deux volets :

- Numérisation des documents pour des raisons de conservation et de sauvegarde ;
- Mise en ligne des documents numérisés libres de droit, permettant un accès à distance au contenu.

Importance des fonds des manuscrits de la BNRM

Le fonds manuscrit constitue un patrimoine national dans lequel se manifestent notre identité culturelle et les spécificités de notre civilisation.

Son importance réside dans sa valeur historique, scientifique, artistique et esthétique.

Valorisation du patrimoine des manuscrits

La valorisation de ce fonds nécessite plusieurs actions comme le nettoyage permanent la désinfection la préservation la restauration des manuscrits dégradés la numérisation qui remplace de plus en plus le Microfilmage.

La fragilité des manuscrits ainsi que leur valeur, qu'elle soit historique, artistique ou esthétique, rendent la diffusion des originaux très limitée, voire interdite, à l'exception de l'exposition de quelques-uns lors de grandes manifestations culturelles.

Les enjeux de la numérisation : Enjeux nationaux et internationaux

- Communiquer les fonds patrimoniaux au plus grand nombre;
- Conserver et sauvegarder le patrimoine ;
- Garantir l'égalité d'accès au patrimoine ;
- Faire bénéficier les bibliothèques du savoir-faire, des moyens et des infrastructures de la BNRM ;
- Participer à la construction du réseau numérique ;
- Consolider son rang de bibliothèque numérique de référence, tant par la qualité et la quantité des fonds accessibles que par les services offerts à ses partenaires et aux internautes.

Objectifs de la numérisation : Être une bibliothèque numérique de référence

- En poursuivant et développant la numérisation des imprimés (livres, revues) : la quantité participe à la qualité d'une bibliothèque numérique;
- En développant une offre originale de documents spécialisés, audiovisuels, rares et précieux;

- En poursuivant et augmentant l'offre de documents sous droits;
- En constituant une plateforme numérique collective : coopération numérique;
- En garantissant la qualité de la numérisation;
- En proposant un accompagnement éditorial sur le site de la BNRM et en développant la promotion des services et des contenus sur les réseaux sociaux (rôles de médiation et de valorisation).

La numérisation des documents : quel intérêt?

- L'évolution rapide des NTIC bascule nos modes de vie ;
- La numérisation des documents s'inscrit dans les priorités des États qui ont relevé le défi de « la société de l'information »;
- La numérisation contribue à la démocratisation de l'accès à l'information et au développement de l'économie de la connaissance.

Pourquoi numériser ?

Conservier

- Préserver les documents fragiles et/ou difficilement manipulables (manuscrits, lithographies, journaux...);
- Faciliter la consultation et la manipulation des documents via le support informatique;
- Permettre une consultation simultanée par plusieurs personnes.

Assurer un accès distant

- Les ouvrages numérisés sont accessibles à distance via internet permettant aux usagers de les consulter sans avoir à se déplacer

Diffusion : Bibliothèque Numérique du Maroc (BNM)

La BNM donne accès aux documents uniques, rares, précieux et fragiles. La diversité de ses collections (manuscrits, revues, lithographies, monographies, documents audiovisuels, documents institutionnels et collections spécialisées) traduit la volonté de la BNRM de mettre à la disposition de tous les utilisateurs Marocains et étrangers, des composantes du patrimoine universel et d'assurer une plus grande visibilité aux documents libres de droits.

La BNM s'enrichit à partir de travaux de numérisation internes et de marchés financés majoritairement grâce à la fondation OCP. Parmi ces marchés, le plus important en volume concerne la numérisation de toute la collection des manuscrits de la BNRM.

Grâce à d'importants programmes de numérisation concertée et des partenariats d'interopérabilité, la BNM n'est plus seulement une plateforme de consultation des documents conservés à la BNRM, mais elle est une bibliothèque numérique collective et le véritable vecteur de la coopération numérique entre la BNRM et les autres bibliothèques.

Les marchés de numérisation des manuscrits

Le premier marché de numérisation masse des manuscrits (2012-2013), financé par le OCP, consiste 1.000.000 pages.

Un deuxième marché de numérisation masse des manuscrits (2013-2014), financé par le OCP, consiste 1.000.000 pages.

Par ailleurs, un nouveau marché de numérisation de masse des manuscrits, a été mis en place (2015-2016), consiste la numérisation de 2.600.000 pages.

Partenaire de la BNRM dans le domaine de la Numérisation

- Fondation OCP : Numérisation de deux million de pages des manuscrits;
- Maroc Télécom (IAM) : Acquisition d'une Solution de Sauvegarde ;

- Société ALSTOM : Numérisation des photos ;
- Microsoft Maroc : Plateforme BNM ;
- Réseau francophone numérique (RFN) : formation et accompagnement.

La BNRM tête du réseau des bibliothèques est membre actif du :

- International Federation of Library Associations
- Réseau francophone numérique
- Bibliothèque numérique mondiale
- African Digital Libraries
- Observatoire National du Développement Humain
- Participe au prix national de l'administration Electronique «E-mtiaz » 2015

Offre disponible

Le nombre des manuscrits numérisés dépasse jusqu'aujourd'hui 2.400.000 pages et la BNRM est engagé pour la numérisation de la totalité des manuscrits en première semestre 2016 (au total : 4.600.000 pages).

Les publics

Le nombre de consultations de la BNM continue de croître plus de 40.000 visites/année et le nombre de pages vues s'élève à plus de 350.607 pages/année

Bibliographie

- Benjelloun-Laroui , Latifa, *Les bibliothèques au Maroc*
- Site du ministère de la culture du Maroc, <http://www.minculture.gov.ma>
- Site de la Bibliothèque commémorative Mamma Haidara : <http://www.bibmammahaidara.org>
- Jean-Michel Djian, *Les manuscrits de Tombouctou*, JC Lattès
- Buresi , Charlette, *Conduire un projet de numérisation*
- Jacquesson , Alain, *Bibliothèques et documents numériques : concepts, composantes, techniques et enjeux*
- Leblond , Corinne, *Archivage et stockage pérennes*
- Chakor , Salah, *Gestion et contrôle de la restauration : Aspects théoriques et pratiques*
- Ibish , Yusuf, *The Conservation and preservation of islamic manuscripts : proceeding of the third conference of Al-Furqanislamic heritage foundation*
- Site de la Fondation du Roi Abdul-Aziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines : http://www.fondation.org.ma/fondation1_fr/presentation.html
- L.Likforman-Sulem, Apport du traitement des images à la
- Numérisation des documents manuscrits anciens, Document Numérique, Vol. 7/3-4, 2003.
- B. Couïasnon,, J. Camillerap, Accès par le contenu aux documents manuscrits d'archives numérisées, Document Numérique, Vol. 3-4, 2003